

日米

正當の事實

日本訪問の歸米、目下漸次中...

其罪輕からず

眼前に彷彿たる一見

支那婦人覺醒の政治運動

日英同盟二年延期

日英同盟自然一ヶ年延長

支那婦人覺醒の政治運動

共和黨綱草案稿脱稿

市俄古政界色めく

禁酒派市俄古まで大活動

米國巨艦の就役

英軍愛蘭に出動

米國巨艦の就役

英軍愛蘭に出動

米國巨艦の就役

英軍愛蘭に出動

米國巨艦の就役

英軍愛蘭に出動

米國巨艦の就役

英軍愛蘭に出動

米國巨艦の就役

英軍愛蘭に出動

THE JAPANESE AMERICAN... SUBSCRIPTION RATES...

露國との通商は物々交換

露國の通商は物々交換... 露國の通商は物々交換...

露國視察米人に旅券拒絶

露國視察米人に旅券拒絶... 露國視察米人に旅券拒絶...

北歐中立國對露通商會議

北歐中立國對露通商會議... 北歐中立國對露通商會議...

日英同盟二年延期

日英同盟二年延期... 日英同盟二年延期...

日英同盟自然一ヶ年延長

日英同盟自然一ヶ年延長... 日英同盟自然一ヶ年延長...

支那婦人覺醒の政治運動

支那婦人覺醒の政治運動... 支那婦人覺醒の政治運動...

共和黨綱草案稿脱稿

共和黨綱草案稿脱稿... 共和黨綱草案稿脱稿...

市俄古政界色めく

市俄古政界色めく... 市俄古政界色めく...

革命軍ウイヤ討伐

革命軍ウイヤ討伐... 革命軍ウイヤ討伐...

黑死病流行市の家屋を破壊

黑死病流行市の家屋を破壊... 黑死病流行市の家屋を破壊...

議會上院無期休會を決議

議會上院無期休會を決議... 議會上院無期休會を決議...

コロンビア條約上院廻附

コロンビア條約上院廻附... コロンビア條約上院廻附...

共和黨綱草案稿脱稿

共和黨綱草案稿脱稿... 共和黨綱草案稿脱稿...

市俄古政界色めく

市俄古政界色めく... 市俄古政界色めく...

禁酒派市俄古まで大活動

禁酒派市俄古まで大活動... 禁酒派市俄古まで大活動...

米國巨艦の就役

米國巨艦の就役... 米國巨艦の就役...

英軍愛蘭に出動

英軍愛蘭に出動... 英軍愛蘭に出動...

運動費調査

運動費調査... 運動費調査...

英紙の選舉観

英紙の選舉観... 英紙の選舉観...

婦人帽制限

婦人帽制限... 婦人帽制限...

米國巨艦の就役

米國巨艦の就役... 米國巨艦の就役...

英軍愛蘭に出動

英軍愛蘭に出動... 英軍愛蘭に出動...

米國巨艦の就役

米國巨艦の就役... 米國巨艦の就役...

英軍愛蘭に出動

英軍愛蘭に出動... 英軍愛蘭に出動...

米國巨艦の就役

米國巨艦の就役... 米國巨艦の就役...

英軍愛蘭に出動

英軍愛蘭に出動... 英軍愛蘭に出動...

THE SUMITOMO BANK, LTD. (COMMERCIAL) 315-319 California St., San Francisco, Calif.

株式住友銀行 社長 男爵 住友吉左衛門

結婚心理學 川副佳一著

小川ホテル 日本料理

帝國ホテル 日本行船切符販賣

株式臺灣銀行 本行定期預金

洗心録 幸田露伴著

正金銀行支店 預金總額五億一千六百萬圓

青木大成堂 新著音器レコード

### 商業上の紛争を解決する 日米仲裁機關設立

#### 合衆國會議所の奔走

日米兩國の商業上の紛争を解決する為め、合衆國會議所は、日米仲裁機關の設立に奔走して居る。...

#### 六件のうち三件が合衆國會議所の西方本部によつて實現の歩を進められた

日米兩國の商業上の紛争を解決する為め、合衆國會議所は、日米仲裁機關の設立に奔走して居る。...

#### 一度、取引を中止せよと云ふ

日米兩國の商業上の紛争を解決する為め、合衆國會議所は、日米仲裁機關の設立に奔走して居る。...

#### 仲裁機關もあつて

日米兩國の商業上の紛争を解決する為め、合衆國會議所は、日米仲裁機關の設立に奔走して居る。...

#### カランサ没落の幕

革命成功後は各反勢力が一致してカランサを倒す。...

#### 暴利罰金五萬弗

衣類製造者の暴利を罰する為め、五萬弗の罰金を科せられた。...

#### 輸出入貿易 關係の益々頻多

日米兩國の貿易が益々頻りに増加して居る。...

#### 好成績を挙げた

日米兩國の貿易が益々頻りに増加して居る。...

#### 米國が病虫

米國に病虫が蔓延して居る。...

#### 十年間の苦心 徒勞に歸す

十年間の苦心が徒勞に歸した。...

#### 飛行郵便開始

飛行郵便が開始された。...

#### 桃實噸百十

桃實の生産量が噸百十に達した。...

#### 三五五五五

三五五五五の数字が示された。...

#### 布疋糖産一億

布疋糖の生産量が一億に達した。...

### 講演會

#### 同胞の向上を希望

同胞の向上を希望する講演會が開かれた。...

#### 本報編輯局員其他各地巡回講演

本報編輯局員が各地を巡回講演した。...

#### 植字文藝至急入用

植字文藝の至急入用者を募集する。...

#### 倉庫係一名入用

倉庫係の一名入用者を募集する。...

#### 職工二名入用

職工の二名入用者を募集する。...

#### 夫婦者入用

夫婦者の入用者を募集する。...

#### 洗濯職工至急入用

洗濯職工の至急入用者を募集する。...

#### 洋服職工三名

洋服職工の三名入用者を募集する。...

#### 見習入用

見習い入用者を募集する。...

#### 古川

古川に関する情報。...

#### 求職者

求職者の募集。...

#### 洗滌所

洗滌所の募集。...

#### 洋服洗滌所

洋服洗滌所の募集。...

#### 住居

住居の募集。...

### 要求欄

#### 池田秀

池田秀に関する要求。...

#### 井原真平

井原真平に関する要求。...

#### 森山真眞

森山真眞に関する要求。...

#### 御祝御佛専用

御祝御佛専用に関する要求。...

#### 御菓子司花月堂

御菓子司花月堂に関する要求。...

#### 自由公債

自由公債に関する要求。...

#### 金貨

金貨に関する要求。...

#### 自動車の修理

自動車の修理に関する要求。...

#### ボストン

ボストンに関する要求。...

#### 見習入用

見習い入用に関する要求。...

#### 古川

古川に関する要求。...

#### 求職者

求職者に関する要求。...

#### 洗滌所

洗滌所に関する要求。...

#### 洋服洗滌所

洋服洗滌所に関する要求。...

### 除名廣告

#### 永本旅館

永本旅館の除名廣告。...

#### 井戸本保之助

井戸本保之助の除名廣告。...

#### 大正藥舖

大正藥舖の除名廣告。...

#### 井戸本保之助

井戸本保之助の除名廣告。...

#### 大正藥舖

大正藥舖の除名廣告。...

#### 井戸本保之助

井戸本保之助の除名廣告。...

#### 大正藥舖

大正藥舖の除名廣告。...

#### 井戸本保之助

井戸本保之助の除名廣告。...

#### 大正藥舖

大正藥舖の除名廣告。...

#### 井戸本保之助

井戸本保之助の除名廣告。...

#### 大正藥舖

大正藥舖の除名廣告。...

#### 井戸本保之助

井戸本保之助の除名廣告。...

#### 大正藥舖

大正藥舖の除名廣告。...

#### 井戸本保之助

井戸本保之助の除名廣告。...

### 日本郵船株式會社

#### 日本郵船株式會社

日本郵船株式會社の船期表。...

#### 日本郵船株式會社

日本郵船株式會社の船期表。...

#### 日本郵船株式會社

日本郵船株式會社の船期表。...

#### 日本郵船株式會社

日本郵船株式會社の船期表。...

#### 日本郵船株式會社

日本郵船株式會社の船期表。...

#### 日本郵船株式會社

日本郵船株式會社の船期表。...

#### 日本郵船株式會社

日本郵船株式會社の船期表。...

#### 日本郵船株式會社

日本郵船株式會社の船期表。...

#### 日本郵船株式會社

日本郵船株式會社の船期表。...

#### 日本郵船株式會社

日本郵船株式會社の船期表。...

#### 日本郵船株式會社

日本郵船株式會社の船期表。...

#### 日本郵船株式會社

日本郵船株式會社の船期表。...

#### 日本郵船株式會社

日本郵船株式會社の船期表。...

#### 日本郵船株式會社

日本郵船株式會社の船期表。...

### 新茶

#### 新茶

新茶の紹介。...

#### 新茶

新茶の紹介。...

#### 新茶

新茶の紹介。...

#### 新茶

新茶の紹介。...

#### 新茶

新茶の紹介。...

#### 新茶

新茶の紹介。...

#### 新茶

新茶の紹介。...

#### 新茶

新茶の紹介。...

#### 新茶

新茶の紹介。...

#### 新茶

新茶の紹介。...

#### 新茶

新茶の紹介。...

#### 新茶

新茶の紹介。...

#### 新茶

新茶の紹介。...

#### 新茶

新茶の紹介。...

### 安藝ホテル

#### 安藝ホテル

安藝ホテルの紹介。...

#### 安藝ホテル

安藝ホテルの紹介。...

#### 安藝ホテル

安藝ホテルの紹介。...

#### 安藝ホテル

安藝ホテルの紹介。...

#### 安藝ホテル

安藝ホテルの紹介。...

#### 安藝ホテル

安藝ホテルの紹介。...

#### 安藝ホテル

安藝ホテルの紹介。...

#### 安藝ホテル

安藝ホテルの紹介。...

#### 安藝ホテル

安藝ホテルの紹介。...

#### 安藝ホテル

安藝ホテルの紹介。...

#### 安藝ホテル

安藝ホテルの紹介。...

#### 安藝ホテル

安藝ホテルの紹介。...

#### 安藝ホテル

安藝ホテルの紹介。...

#### 安藝ホテル

安藝ホテルの紹介。...

勅選任命の総花は

内閣明渡しは臨時議会の後... 勅選任命の総花は...

理由

東京特電は政府が一夜に十名の勅選任命を...

後援

牧野男は東京に於て重任を果し先づ立派な手跡を見せ...

極力

現政府の捕手を攻の例の外交重大事件なども...

提携

今春進行中であるから絶対多数の政友会も...

憲政

後援の憲政党内閣を出現せしめ...

遊星

遊星として一個の勢力を保持して居るが最近に於ては...

米船難破

長崎附近で米船難破... 損害五十萬圓...

今が働きの時

農繁期と避暑期に入つて... 一日五弗の好賃金に農園へ吸収...

物價暴落

日本でも新會社立消... 物價暴落の風潮を吹く...

米船難破

長崎附近で米船難破... 損害五十萬圓...

密入酒

密入酒の底から... 密入酒の取締りに...

破獄囚の行方

破獄囚の行方... 破獄囚の行方について...

三鞭や火酒

三鞭や火酒... 三鞭や火酒の取締りに...

密入酒

密入酒の取締りに... 密入酒の取締りに...

破獄囚の行方

破獄囚の行方... 破獄囚の行方について...

三鞭や火酒

三鞭や火酒... 三鞭や火酒の取締りに...

密入酒

密入酒の取締りに... 密入酒の取締りに...

破獄囚の行方

破獄囚の行方... 破獄囚の行方について...

三鞭や火酒

三鞭や火酒... 三鞭や火酒の取締りに...

密入酒

密入酒の取締りに... 密入酒の取締りに...

破獄囚の行方

破獄囚の行方... 破獄囚の行方について...

三鞭や火酒

三鞭や火酒... 三鞭や火酒の取締りに...

密入酒

密入酒の取締りに... 密入酒の取締りに...

破獄囚の行方

破獄囚の行方... 破獄囚の行方について...

三鞭や火酒

三鞭や火酒... 三鞭や火酒の取締りに...

密入酒

密入酒の取締りに... 密入酒の取締りに...

破獄囚の行方

破獄囚の行方... 破獄囚の行方について...

破獄囚の行方

破獄囚の行方... 破獄囚の行方について...

三鞭や火酒

三鞭や火酒... 三鞭や火酒の取締りに...

密入酒

密入酒の取締りに... 密入酒の取締りに...

破獄囚の行方

破獄囚の行方... 破獄囚の行方について...

三鞭や火酒

三鞭や火酒... 三鞭や火酒の取締りに...

密入酒

密入酒の取締りに... 密入酒の取締りに...

破獄囚の行方

破獄囚の行方... 破獄囚の行方について...

人間の精力は

人間の精力は... 人間の精力について...

瓜獨立耕作者の緊急廣告

瓜獨立耕作者の緊急廣告... 瓜獨立耕作者の緊急廣告...

帝國平原農業組合

帝國平原農業組合... 帝國平原農業組合...

山口縣人會

山口縣人會... 山口縣人會...

精肉切賣

精肉切賣... 精肉切賣...

新茶定價表

新茶定價表... 新茶定價表...

相馬茶店

相馬茶店... 相馬茶店...

救世軍

救世軍... 救世軍...

讓受御披露

讓受御披露... 讓受御披露...

財滿商會

財滿商會... 財滿商會...

元吉寫真館

元吉寫真館... 元吉寫真館...

讓受御披露

讓受御披露... 讓受御披露...

老松

老松... 老松...

大川藥舖

大川藥舖... 大川藥舖...

醫學專門教授紹介並通辯

醫學專門教授紹介並通辯... 醫學專門教授紹介並通辯...

醫學專門教授紹介並通辯

醫學專門教授紹介並通辯... 醫學專門教授紹介並通辯...

醫學專門教授紹介並通辯

醫學專門教授紹介並通辯... 醫學專門教授紹介並通辯...

醫學專門教授紹介並通辯

醫學專門教授紹介並通辯... 醫學專門教授紹介並通辯...

醫學專門教授紹介並通辯

醫學專門教授紹介並通辯... 醫學專門教授紹介並通辯...

醫學專門教授紹介並通辯

醫學專門教授紹介並通辯... 醫學專門教授紹介並通辯...

醫學專門教授紹介並通辯

醫學專門教授紹介並通辯... 醫學專門教授紹介並通辯...

アツプルの病蟲害

林檎の樹を害する病蟲害の數々
林檎の樹を害する病蟲害の數々。林檎の樹を害する病蟲害の數々。林檎の樹を害する病蟲害の數々。

馬の蠅除け

馬の蠅除け
馬の蠅除け。馬の蠅除け。馬の蠅除け。馬の蠅除け。

婦人家庭

婦人家庭
婦人家庭。婦人家庭。婦人家庭。婦人家庭。

住宅問題

住宅問題
住宅問題。住宅問題。住宅問題。住宅問題。

不當借地代

不當借地代
不當借地代。不當借地代。不當借地代。不當借地代。

木曜日の桑港市場

木曜日の桑港市場
木曜日の桑港市場。木曜日の桑港市場。木曜日の桑港市場。木曜日の桑港市場。

英語教授

英語教授
英語教授。英語教授。英語教授。英語教授。

新刊書

新刊書
新刊書。新刊書。新刊書。新刊書。

死亡廣告

死亡廣告
死亡廣告。死亡廣告。死亡廣告。死亡廣告。

御禮廣告

御禮廣告
御禮廣告。御禮廣告。御禮廣告。御禮廣告。

富志雄

富志雄
富志雄。富志雄。富志雄。富志雄。

水永たけ

水永たけ
水永たけ。水永たけ。水永たけ。水永たけ。

榮枝幸

榮枝幸
榮枝幸。榮枝幸。榮枝幸。榮枝幸。

Various small advertisements and notices including '御禮廣告', '富志雄', '水永たけ', '榮枝幸', '死亡廣告', '新刊書', '英語教授', '木曜日の桑港市場', '不當借地代', '住宅問題', '婦人家庭', '馬の蠅除け', 'アツプルの病蟲害'.

Advertisements for '新刊書' (New Books) and '英語教授' (English Teaching) with a list of titles and authors.

Large advertisement for '犬飼商會' (Dog Breeding Association) and '須市支店' (Suzi Branch), featuring a large illustration of a dog and text about 'ライオン歯粉' (Lion Tooth Powder).

# 皇室會議開催の爲め

## 皇族會議開催の爲め

五月九日午後九時、皇族會議は、皇居で開かれた。皇族會議は、皇族の代表者による會議で、皇族の地位と責任を明らかにし、皇室の発展に貢献することを目的としている。

# 聖上出御親任遊

## 原首相兼攝の法相が大本連吉伯に

皇太子殿下は、五月十日、皇居を出御され、皇宮内苑で御遊覧された。皇太子殿下は、皇宮内苑の美しい景色を楽しみながら、皇宮の歴史や文化について御講談された。

# 新議員職別

新議員職別表

職別	議員名	所属
第一区	原首相	自由党
第二区	佐賀の夜櫻	自由党
第三区	尺八	自由党
第四区	鮮魚	自由党
第五区	結婚	自由党
第六区	尺八	自由党
第七区	結婚	自由党
第八区	尺八	自由党
第九区	結婚	自由党
第十区	尺八	自由党

# 研究對政府

研究對政府の意義と目的。本研究は、政府の政策と実施状況を調査し、国民の利益に資するよう提言を行うことを目的とする。調査対象は、行政、立法、司法の各分野であり、特に社会福祉、経済政策、教育政策に重点を置く。

# 新議員

新議員一覧

第一区	原首相
第二区	佐賀の夜櫻
第三区	尺八
第四区	鮮魚
第五区	結婚
第六区	尺八
第七区	結婚
第八区	尺八
第九区	結婚
第十区	尺八

新議員職別表 (続)

第十一区	結婚
第十二区	尺八
第十三区	結婚
第十四区	尺八
第十五区	結婚
第十六区	尺八
第十七区	結婚
第十八区	尺八
第十九区	結婚
第二十区	尺八

### 佐賀の夜櫻

佐賀の夜櫻は、佐賀県産の夜櫻を原料とした、味付け独特の夜櫻です。佐賀の夜櫻は、佐賀県産の夜櫻を原料とした、味付け独特の夜櫻です。佐賀の夜櫻は、佐賀県産の夜櫻を原料とした、味付け独特の夜櫻です。

### 結婚

結婚は、人生の大きな節目であり、家族の絆を深める重要な機会です。結婚は、人生の大きな節目であり、家族の絆を深める重要な機会です。結婚は、人生の大きな節目であり、家族の絆を深める重要な機会です。

### 尺八

尺八は、日本の伝統的な音楽であり、多くの日本人に愛されています。尺八は、日本の伝統的な音楽であり、多くの日本人に愛されています。尺八は、日本の伝統的な音楽であり、多くの日本人に愛されています。

### 武者小路子爵

武者小路子爵の著作集。新編『武者小路子爵』。武者小路子爵の著作集。新編『武者小路子爵』。武者小路子爵の著作集。新編『武者小路子爵』。

### 世界のおもしろ

世界の面白いこと。世界の面白いこと。世界の面白いこと。世界の面白いこと。世界の面白いこと。世界の面白いこと。

### 胃腸薬タラコン

胃腸薬タラコン。胃腸薬タラコン。胃腸薬タラコン。胃腸薬タラコン。胃腸薬タラコン。胃腸薬タラコン。

### 英語教授

英語教授。英語教授。英語教授。英語教授。英語教授。英語教授。

### 寺澤教館

寺澤教館。寺澤教館。寺澤教館。寺澤教館。寺澤教館。寺澤教館。

### EIMOTO HOTEL

EIMOTO HOTEL 22 South Park St., S. F. EIMOTO HOTEL 22 South Park St., S. F. EIMOTO HOTEL 22 South Park St., S. F. EIMOTO HOTEL 22 South Park St., S. F.

### 観劇員募集

観劇員募集。観劇員募集。観劇員募集。観劇員募集。観劇員募集。観劇員募集。

### 桑港旅館組合

桑港旅館組合。桑港旅館組合。桑港旅館組合。桑港旅館組合。桑港旅館組合。桑港旅館組合。

### 鮮魚

鮮魚。鮮魚。鮮魚。鮮魚。鮮魚。鮮魚。

### 胃腸丸

胃腸丸。胃腸丸。胃腸丸。胃腸丸。胃腸丸。胃腸丸。



ビンズ市況

▲東部需要復活の徴... 米市況... 米穀相場... 米穀相場は...

貨車不足の心配

▲向ふ二ヶ月要時期... 貨車不足の心配... 貨車不足の心配...

農産物市況

▲農産物市況... 農産物市況... 農産物市況...

在留民大開催

▲在留民大開催... 在留民大開催... 在留民大開催...

追善興行

▲追善興行... 追善興行... 追善興行...

靴店開業

今秋共同にて靴店開業... 靴店開業... 靴店開業...

再開店廣告

再開店廣告... 再開店廣告... 再開店廣告...

小林商會

小林商會... 小林商會... 小林商會...

産院移轉

産院移轉... 産院移轉... 産院移轉...

小林ひろ子

小林ひろ子... 小林ひろ子... 小林ひろ子...

土庫買賣杉本事務所

土庫買賣杉本事務所... 土庫買賣杉本事務所... 土庫買賣杉本事務所...

追善興行

追善興行... 追善興行... 追善興行...

産院移轉

産院移轉... 産院移轉... 産院移轉...

小林ひろ子

小林ひろ子... 小林ひろ子... 小林ひろ子...

土庫買賣杉本事務所

土庫買賣杉本事務所... 土庫買賣杉本事務所... 土庫買賣杉本事務所...

追善興行

追善興行... 追善興行... 追善興行...

産院移轉

産院移轉... 産院移轉... 産院移轉...

小林ひろ子

小林ひろ子... 小林ひろ子... 小林ひろ子...

土庫買賣杉本事務所

土庫買賣杉本事務所... 土庫買賣杉本事務所... 土庫買賣杉本事務所...

追善興行

追善興行... 追善興行... 追善興行...

産院移轉

産院移轉... 産院移轉... 産院移轉...

小林ひろ子

小林ひろ子... 小林ひろ子... 小林ひろ子...

土庫買賣杉本事務所

土庫買賣杉本事務所... 土庫買賣杉本事務所... 土庫買賣杉本事務所...

追善興行

追善興行... 追善興行... 追善興行...

産院移轉

産院移轉... 産院移轉... 産院移轉...

小林ひろ子

小林ひろ子... 小林ひろ子... 小林ひろ子...

THE SATO SHOE CO. Cor. Main & Center Sts. Stockton, Calif. 靴店開業

募集 米作(十月迄)及果實採採 益城屋旅館

病者の福音 調劑確実 白人醫招請 日本賣藥 書籍雜誌類 加州濱井回春堂藥店

各種肥料 井上商會

精神療法 中島重藏

バトリール工場

O.K. 家具金物商店

ライオン薬店 櫻府 日本銀行

道具豆腐屋 大家具商 和家具商

名出病院 唐津津病院 唐津津源研究所

武田正夫 谷本商店 下島寫真館

山浦なつ子 小林ひろ子 宮崎アイ

石井醫院 石井銀佐

竹本ドラッグ 有明商會

吉村商店 佐藤齒科醫院

吉田齒科醫院

公カド薬店 早石醫院 タフトホテル

津玉商店 須市音機店

須市音機店 須市音機店

須市音機店 須市音機店

須市音機店 須市音機店

須市音機店 須市音機店

須市音機店 須市音機店

須市音機店 須市音機店

流る、雲 (二八五)

寺澤琴風



「流る、雲」の家庭を襲って、此の病の中にデンデンと返つてゐるやうに、賢一は、娘のやうなものが、病の中に居た。

「賢一は、娘のやうなものが、病の中に居た。」

女學生結婚

「女學生結婚」の家庭を襲って、此の病の中にデンデンと返つてゐるやうに、賢一は、娘のやうなものが、病の中に居た。

Advertisement for 'The Oriental Seed Co.' with contact information and product details.

Medical advertisements for various hospitals including '加州齒科醫學會', '北米醫院', '帝國醫院', and '日本醫院'.

Advertisement for '大藥房' (Daikofu) listing various medicines and their prices.

Advertisement for '日本ドラッグストア' (Nippon Drug Store) listing various medicines.

Advertisement for '北河醫院' (Kikawa Hospital) listing medical services and contact info.

Advertisement for '藤井旅館' (Fuji Ryokan) listing services and contact info.

Advertisement for '桑港製藥社' (Sankou Seiyaku Kaisha) listing various medicines.

Large advertisement for '精神療法' (Psychotherapy) at 'サンノゼ市日本人病院' (San Jose Japanese Hospital).

Advertisement for 'Victor' records, listing various musical titles and artists.

Advertisement for '岩山商店' (Iwamura Shoten) and '日本行英貨公債' (Japanese Government Bonds).